

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

sihtasutuse nimi: Sihtasutus Kelmiküla Lapsed

registrikood: 90010433

tänava/talu nimi, Tehnika 23

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihnumber: 10149

telefon: +372 56255110

e-posti aadress: kelmikylalapsed@gmail.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Maksude ettemaksud ja maksuvõlad	10
Lisa 4 Materiaalne põhivara	11
Lisa 5 Laenukohustused	12
Lisa 6 Võlad ja ettemaksud	13
Lisa 7 Tulu ettevõtlusest	13
Lisa 8 Tööjõukulud	13
Lisa 9 Seotud osapooled	14

Tegevusaruanne

Kelmiküla Lapsed SA tegevuse eesmärgiks on Kelmiküla piirkonna laste füüsilise ja vaimse arengu toetamine. 2013 aasta peamiseks tegevuseks oli lastehoiu teenuse pakkumine paremaks pere- ja tööelu ühitamiseks. Kelmiküla Lastehoius käivad lapsed vanuses 2-3 aastat. Lastehoius on tööl 4 lepingulist õpetajat või lapsehoidjat ning abipersonal. Tööjõu kulud olid ka Sihtasutuse suurimaks kuluartiklaks.

Sihtasutuse juhatusse kuulusid 2013 aasta Kristel Trutsi ning Inga Saarepera. Nõukogu liikmeteks Ave Laas, Elvira Eiduks ning Ann Õun.

Lisaks toimus 2013 aastal laste suvine fotolaager. Fotolaager on linnalaagri põhimõttel, kus 6-10 aastastele lastele pakuti augustis ühenädalast arendavat tegevust koolivahaja sisustamiseks.

2014 aasta eesmärgiks on tõsta lastehoiu teenuse kasumlikkust, arendada lisateenustena huviringide ning linnalaagri teenuseid. Töötajate arvu suurendamist ei toimu. 2014 aastal on plaanis vastavalt põhikirjale uue juhatuse valimine.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	2 700	2 048	2
Nõuded ja ettemaksud	9 345	5 508	
Kokku käibevara	12 045	7 556	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	1 756	1 413	4
Kokku põhivara	1 756	1 413	
Kokku varad	13 801	8 969	
Kohustused ja netovara			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	3 200	2 500	5
Võlad ja ettemaksud	22 418	19 111	6
Kokku lühiajalised kohustused	25 618	21 611	
Kokku kohustused	25 618	21 611	
Netovara			
Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	210	210	
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	-12 852	0	
Aruandeaasta tulem	825	-12 852	
Kokku netovara	-11 817	-12 642	
Kokku kohustused ja netovara	13 801	8 969	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Tulud			
Tulu ettevõtlusest	84 587	90 249	7
Muud tulud	600	113	
Kokku tulud	85 187	90 362	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-9 428	-12 519	
Mitmesugused tegevuskulud	-5 848	-7 267	
Tööjõukulud	-68 209	-82 827	8
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-492	-353	
Kokku kulud	-83 977	-102 966	
Põhitegevuse tulem	1 210	-12 604	
Intressikulud	-347	0	
Muud finantstulud ja -kulud	-38	-248	
Aruandeaasta tulem	825	-12 852	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	1 210	-12 604	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	492	353	
Kokku korrigeerimised	492	353	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-3 837	-5 508	
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	2 649	19 110	
Makstud intressid	-347	-248	
Muud rahavood põhitegevusest	-38	0	
Kokku rahavood põhitegevusest	129	1 103	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	0	-1 766	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	0	-1 766	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	4 000	2 500	
Saadud laenude tagasimaksud	-3 300	0	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksud	-177	0	
Laekunud sihtkapital	0	211	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	523	2 711	
Kokku rahavood	652	2 048	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	2 048	0	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	652	2 048	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2 700	2 048	2

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

			Kokku netovara
	Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	Akumuleeritud tulem	
Aruandeaasta tulem		-12 852	-12 852
Asutajate ja liikmete sissemaksud	210		210
31.12.2012	210	-12 852	-12 642
Aruandeaasta tulem		825	825
31.12.2013	210	-12 027	-11 817

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Kelmiküla Lapsed SA 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, väljaarvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevatel arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke, inkassaatori käes olevat raha.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutadeks on loetud kõik teised valuutad peale euro (s.o ettevõtte arvestusvaluuta). Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa keskpanga valuutakursid. Kõik välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja -kohustused (rahas tasutavad nõuded ja laenud) ning välisvaluutas fikseeritud mittemonetaarsed varad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse ametlikult kehtivate Euroopa keskpanga valuutakursside alusel. Ümberhindamise tulemusena tekkinud kursikasumid ja -kahjumid esitatakse aruandeperioodi kasumiaruandes.

Nõuded ja ettemaksud

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumusena.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus tagasimaksud ning võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 600 eurot. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 600 euro kantakse vara kasutuselevõtmise hetkel kulusse.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumusena, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumusena, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikuludid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa. Juhul, kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena ning määratakse ka vastavalt nende kasulikule elueale eraldi amortisatsiooninormid.

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust või vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest. Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

Materiaalse põhivara kajastamine lõpetatakse vara võõrandamise korral või olukorras, kus vara kasutamisest või müügist ei eeldata enam majanduslikku kasu. Kasum või kahjum, mis on tekkinud materiaalse põhivara kajastamise lõpetamisest, kajastatakse kasumiaruandes muude äritulude või muude ärikulude real.

Immateriaalset vara (arenguväljaminekud, patendid, litsentsid, kaubamärgid, tarkvara) kajastatakse bilansis siis, kui vara on ettevõtte poolt kontrollitav, tema kasutamisest saadakse tulevikus majanduslikku kasu ning vara soetusmaksumus on usaldusväärselt mõõdetav. Omandatud immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Määratud kasuliku elueaga immateriaalsete põhivarade amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit.

Amortisatsioonimäär määratakse igale immateriaalse põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust elueast. Amortisatsioonimäärade vahemikud on immateriaalse põhivara gruppidele järgmised:

Määratud elueaga varade puhul hinnatakse vara väärtuse langust, kui on ilmnunud asjaolusid, mis viitavad võimalikule väärtuse langusele.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 600 eurot

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel.

Seotud osapooled

Aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke (emaettevõtjat ning emaettevõtjat kontrollivad või selle üle olulist mõju omavad isikud ning teisi olulisi osanikke);
- teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid (s.h. emaettevõtja teised tütarettevõtjad);
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Arveldusarve	2 700	2 048
Kokku raha	2 700	2 048

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks		38
Üksikisiku tulumaks	2 386	1 823
Sotsiaalmaks	4 627	3 984
Kohustuslik kogumispension	187	125
Töötuskindlustusmaksed	393	289
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	7 593	6 259

Lisa 4 Materiaalne põhivara (eurodes)

				Kokku
	Arvutid ja arvutisüsteemid	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2011				
Soetusmaksumus			0	
Akumuleeritud kulum			0	
Jääkmaksumus			0	
Ostud ja parendused			1 766	1 766
Amortisatsioonikulu			-353	-353
31.12.2012				
Soetusmaksumus			1 766	1 766
Akumuleeritud kulum			-353	-353
Jääkmaksumus			1 413	1 413
Ostud ja parendused	835	835		835
Amortisatsioonikulu	-139	-139	-353	-492
31.12.2013				
Soetusmaksumus	835	835	1 766	2 601
Akumuleeritud kulum	-139	-139	-706	-845
Jääkmaksumus	696	696	1 060	1 756

Lisa 5 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Lühiajalised laenud						
Laen eraisikult	3 200	3 200			0%	31.12.2014
Lühiajalised laenud kokku	3 200	3 200				
Laenukohustused kokku	3 200	3 200				
	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Lühiajalised laenud						
Laen eraisikult	2 500	2 500			0%	31.12.2013
Lühiajalised laenud kokku	2 500	2 500				
Laenukohustused kokku	2 500	2 500				

Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	1 659	1 659		
Võlad töövõtjatele	4 006	4 006		
Maksuvõlad	7 593	7 593		
Saadud ettemaksed	9 160	9 160		
Tulevaste perioodide tulud	8 760	8 760		
Muud saadud ettemaksed	400	400		
Kokku võlad ja ettemaksed	22 418	22 418		

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	2 464	2 464		
Võlad töövõtjatele	3 029	3 029		
Maksuvõlad	6 259	6 259		
Muud võlad	4	4		
Muud viitvõlad	4	4		
Saadud ettemaksed	7 355	7 355		
Tulevaste perioodide tulud	7 355	7 355		
Kokku võlad ja ettemaksed	19 111	19 111		

Lisa 7 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

	2013	2012
Lastehoid	84 587	90 249
Kokku tulu ettevõtlusest	84 587	90 249

Lisa 8 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	50 939	61 910
Sotsiaalmaksud	17 270	20 917
Kokku tööjõukulud	68 209	82 827
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	15	15

Lisa 9 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	7 890	2 000

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 20.06.2014

Sihtasutus Kelmiküla Lapsed (registrikood: 90010433) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KRISTEL TRUTSI	Juhatuse liige	20.06.2014
INGA SAAREPERE	Juhatuse liige	20.06.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Sihtasutus Kelmiküla Lapsed nõukogule

Oleme auditeerinud Sihtasutus Kelmiküla Lapsed raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 14, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeauditiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeauditiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeauditiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistel osades õiglaselt Sihtasutus Kelmiküla Lapsed finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Asjaolu rõhutamine

Juhime tähelepanu, et seisuga 31.12.2013 ületavad Sihtasutuse Kelmiküla Lapsed lühiajalised kohustused käibevara summas 13 573 eurot. Samuti on Sihtasutuse netovara vaatamata 2013 positiivsele tulemile jätkuvalt negatiivne. Meie arvamus ei ole märkusega selle asjaolu suhtes.

/digitaalselt allkirjastatud/

Alar Heinaste

Vandeauditiitori number 143

Grow Audit OÜ

Auditiorettevõtja tegevusloa number 103

Mustamäe tee 60, Tallinn 12916

24.06.2014

Audiitorite digitaalallkirjad

Sihtasutus Kelmiküla Lapsed (registrikood: 90010433) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ALAR HEINASTE	Vandeaudiitor	24.06.2014

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Lasteaedade tegevus	85102	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 56255110
E-posti aadress	kelmikylalapsed@gmail.com